



Clayton County Public Schools

2016-2017 Đơn Học Sinh Ghi Danh Nhập Học

Trường: _____ Ngày: _____

THÔNG TIN CỦA HỌC SINH					
Quý vị đã có ghi danh cho bất kỳ học sinh nào khác trong Hệ Thống Clayton County Public School năm học 2016-2017? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không					
Họ:	Tên:	Tên Lót:	Tên đệm đính kèm:		
Lớp:	Giới tính:	Ngày sinh:	Số an ninh xã hội #:		
Sanh Tại Tiểu Bang (USA)	Sanh Tại Quốc Gia: (nếu không sanh tại USA)		Nếu không sanh tại Mỹ, ghi rõ ngày đầu tiên học sinh ghi danh vào trường học Mỹ?		
Số Điện Thoại Nhà:			Số Điện Thoại Di Động của Phụ Huynh:		
Địa chỉ nhà:	Số phòng#	Thành Phố:		Tiểu Bang:	Số Vùng:
Học sinh có IEP? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không (Chương trình giáo dục cá nhân) Nếu có, bị khuyết tật gì? _____		Học sinh có nhận IHP? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không (Chăm sóc sức khỏe cá nhân) Nếu có, bị bệnh gì? _____		Học sinh có đang học chương trình Anh Ngữ ELD/ESOL? (Phát triển ngôn ngữ tiếng Anh/Tiếng Anh cho những người nói ngôn ngữ khác) <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	
Học sinh đã/đang học chương trình tiềm năng? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	Học sinh có nhận chương trình 504? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	Học sinh đã/đang nhận chương trình của (SST) Nhóm Hỗ Trợ Học Sinh: <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	Học sinh đã từng sống tại quốc gia khác trong vòng (3) năm trước? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không		
Để cung cấp giáo dục tốt nhất cho học sinh, chúng tôi cần xác định khả năng học sinh hiểu và nói tiếng Anh. Tham khảo này giúp nhân viên trường trong việc quyết định xem con em quý vị có thể nhận thêm hỗ trợ Anh Ngữ. Hội đủ điều kiện sau cùng dựa trên kết quả của khảo nghiệm Anh Ngữ.					
1. Học sinh nói ngôn ngữ nào thường xuyên nhất tại nhà? _____					
2. Người lớn trong nhà trò chuyện với học sinh bằng ngôn ngữ nào thường xuyên nhất? _____					
3. Học sinh hiện đang nói hoặc hiểu ngôn ngữ nào? _____					
Nếu có, học sinh đã đến Hoa Kỳ vào ngày nào?					
Con quý vị là Tây Ban Nha/La-Tin? <input type="checkbox"/> Không, không là Tây Ban Nha/La-Tin? <input type="checkbox"/> Đúng, Tây Ban Nha/La-Tin (người Cu Ba, Mễ Tây Cơ, Puerto Rican, Nam Mỹ, Trung Mỹ, hay thuộc văn hóa hoặc gốc Tây Ban Nha, bất kể dân tộc nào.)			Con quý vị thuộc dân tộc nào (Chọn tất cả câu đúng) <input type="checkbox"/> Thổ dân Châu Mỹ hay Thổ Dân Alaska (người có nguồn gốc thuộc các gốc người Bắc và Nam Mỹ (bao gồm Trung Mỹ), và người gia nhập bộ lạc hoặc gia nhập cộng đồng. <input type="checkbox"/> Á Châu (Người có nguồn gốc thuộc các gốc người ở xa miền Đông, Đông Nam Châu Á, hoặc bao gồm Lục Địa Ấn, ví dụ , Cam-bu-chia, Trung Quốc, Ấn Độ, Nhật Bản, Nam Triều Tiên, Mã-Lai, Pakistan, Bán đảo Phi Luật Tân, Thái Lan, và Việt Nam.) <input type="checkbox"/> Da Màu hoặc Mỹ Châu Phi (Người có nguồn gốc thuộc các nhóm dân Châu Phi da màu bao gồm đảo Caribbean và người gốc Châu Phi khác.) <input type="checkbox"/> Thổ dân Hawaiian hay Bán đảo Thái Bình Dương (Người có nguồn gốc thuộc các gốc Hawaii, Guam, Samoa, hay Bán đảo Thái Bình Dương khác.) <input type="checkbox"/> Trắng (Người có nguồn gốc thuộc các gốc Châu Âu, Trung Đông hay Châu Phi.)		



Clayton County Public Schools

2016-2017 Đơn Học Sinh Ghi Danh Nhập Học

Trường: _____ Ngày: _____

THÔNG TIN VỀ PHỤ HUYNH/NGƯỜI BẢO HỘ					
Học sinh sống với: <input type="checkbox"/> Cha-Mẹ Ruột <input type="checkbox"/> chỉ với Mẹ <input type="checkbox"/> chỉ với Cha <input type="checkbox"/> Người bảo hộ hợp pháp <input type="checkbox"/> Cha mẹ nuôi <input type="checkbox"/> Ông-bà <input type="checkbox"/> người khác _____ nếu không phải cha-mẹ ruột, như liệt kê trên giấy khai sinh, cần đính kèm thêm văn bản pháp lý (...v.v. Cha Mẹ Nuôi (Giấy Ủy Quyền từ Văn Phòng Phục Vụ Gia Đình và Trẻ Em (DFCS); giấy Ủy Quyền cho Ông-bà từ luật sư; Quân nhân (Giấy Chứng Nhận Quân Nhân từ luật sư); hay khác hơn {giấy Tuyên Thệ Không Phải là Phụ Huynh})					
Rút học bạ: Thông thường người ghi danh cũng phải là người rút học bạ cho học sinh. Tuy vậy, phụ huynh/người bảo hộ hợp pháp đã ghi danh cho học sinh có thể cung cấp cho trường văn bản chấp thuận cùng với bản sao thẻ hình căn cước của phụ huynh/người bảo hộ cho người khác để rút học bạ học sinh. Người đó phải cung cấp bản sao thẻ căn cước của phụ huynh/người bảo hộ cũng như thẻ căn cước của họ.					
Địa chỉ chủ nhà:		Số phòng#	Thành phố	Tiểu Bang	Số vùng
Phụ huynh/Người bảo hộ	Họ:	Tên:		Viết tắt tên lót:	
Điện thoại nhà:	Điện thoại công số:	Điện thoại di động:		Số khác:	
Tình trạng hôn nhân:	Tên cơ quan:	Trình độ học vấn cao nhất		Nói ngôn ngữ nào?	
Địa chỉ điện thư E-mail của phụ huynh:		Có phải là người hợp tác lao động? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
Phụ huynh/Người bảo hộ	Họ:	Tên:		Viết tắt tên lót:	
Điện thoại nhà:	Điện thoại công số:	Điện thoại di động:		Số khác:	
Tình trạng hôn nhân:	Tên cơ quan:	Trình độ học vấn cao nhất		Nói ngôn ngữ nào?	
Địa chỉ điện thư E-mail của phụ huynh:		Có phải là người hợp tác lao động? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không			
KHÔNG PHẢI NGƯỜI SỐNG CHUNG NHÀ/LIÊN LẠC KHẨN CẤP					
Tên:	Quan hệ với học sinh:	Điện thoại nhà:	Điện thoại di động:		
Tên:	Quan hệ với học sinh:	Điện thoại nhà:	Điện thoại di động:		
Tên:	Quan hệ với học sinh:	Điện thoại nhà:	Điện thoại di động:		
THÔNG TIN VỀ ANH CHỊ EM RUỘT					
Họ:	Tên:	Ngày sinh:	Giới tính: <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ		
Đã ghi danh học trong CCPS: <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	Tên trường hiện đang ghi danh thuộc CCPS:		Lớp:		
Họ:	Tên:	Ngày sinh:	Giới tính: <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ		
Đã ghi danh học trong CCPS: <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	Tên trường hiện đang ghi danh thuộc CCPS:		Lớp:		
Họ:	Tên:	Ngày sinh:	Giới tính: <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ		
Đã ghi danh học trong CCPS: <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	Tên trường hiện đang ghi danh thuộc CCPS:		Lớp:		
Họ:	Tên:	Ngày sinh:	Giới tính: <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ		
Đã ghi danh học trong CCPS: <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	Tên trường hiện đang ghi danh thuộc CCPS:		Lớp:		



Clayton County Public Schools

2016-2017 Đơn Học Sinh Ghi Danh Nhập Học

Trường: _____

Ngày: _____

KINH NGHIỆM VỀ TRƯỜNG CŨ

Kinh nghiệm lớp mầm non: <input type="checkbox"/> Nhà <input type="checkbox"/> Giữ trẻ tư nhân <input type="checkbox"/> Mầm non tư nhân <input type="checkbox"/> Giữ trẻ tại nhà <input type="checkbox"/> Head Start <input type="checkbox"/> Chương trình mầm non Pre-k	
Đã từng học tại trường công quận Clayton County Public School trước kia? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không	Tên trường đã học cuối cùng tại trường công quận Clayton County Public School _____ Lớp: _____ Ngày rút học bạ: _____
Hiện tại học sinh có đang bị đình chỉ hay chờ trục xuất từ bất kỳ trường nào không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không Nếu CÓ , tên trường học: _____	Học sinh đã từng bị trục xuất từ BẤT KỲ trường nào không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không Nếu CÓ , tên trường học: _____

XIN LIỆT KÊ DƯỚI ĐÂY TẤT CẢ TRƯỜNG ĐÃ HỌC TRƯỚC KIA:

Tên trường đã học trước kia:	Địa chỉ trường học trước kia:	Số Điện Thoại trường học:	Ngày rút học bạ:	Lớp:

THÔNG BÁO YÊU CẦU CƯ TRÚ CỦA PHỤ HUYNH/NGƯỜI BẢO HỘ

Tôi hiểu rằng học sinh được chấp thuận với những thông tin sai sự thật **ÁNH HƯỞNG ĐẾN CƯ TRÚ** là ghi danh bất hợp pháp và sẽ bị loại trừ **TU** hoặc tái quyết định **TRONG VÒNG** trường công quận Clayton County Public Schools khi bị phát hiện. Ngoài ra, tôi hiểu rằng đối với người thông hiểu và cố ý làm sai sự thật, giả mạo, hay tuyên bố/đại diện gian lận hay làm/sử dụng bất kỳ giấy viết tay hay văn bằng sai sự thật, cùng biết những thông tin sai sự thật, giả mạo, hay tuyên bố gian lận trong bất kỳ trường hợp nào cũng sẽ bị kết tội, phải bị đóng phạt không quá \$1,000.00 hoặc bị tù không ít hơn một năm và không nhiều hơn năm năm hoặc cả hai (O.C.G.A 16-10-20). Thông tin sai có thể gây hậu quả làm học sinh bị mất quyền lợi thể thao trong một năm học. Tôi cũng hiểu xa hơn rằng với trách nhiệm là Phụ huynh/người bảo hộ hợp pháp tôi phải thông báo lập tức cho học khu bất kỳ những thông tin thay đổi đã được cung cấp. **Thông báo cư trú:** để ghi danh vào trường công quận Clayton County Schools, học sinh phải cư trú trọn thời gian trong quận cùng với cha mẹ ruột hay người bảo hộ hợp pháp. Học sinh và cha mẹ học sinh/ người bảo hộ/chăm sóc phải là cư dân trọn thời gian trong quận Clayton trọn thời kỳ ghi danh trong trường công quận Clayton County Public Schools. Mục đích của luật này, cư dân được xác định như một cá nhân là người làm việc trọn thời gian tại nơi sinh sống trong quận Clayton và là người trong bất kỳ ngày học, đang sống tại địa chỉ đã được ghi nhận khi không hiện diện tại công sở hay trường học. Người có bất động sản trong quận Clayton, nhưng nếu không cư trú trong quận Clayton County, thì không kể như là cư dân theo mục đích của luật này.

PHỤ HUYNH/ NGƯỜI BẢO HỘ KÝ TÊN

TÔI TUYÊN THỆ hay QUẢ QUYẾT RẰNG TÔI LÀ CƯ DÂN TRỌN THỜI GIẠN CỦA QUẬN CLAYTON HAY TÔI LÀ NHÂN VIÊN CỦA HỆ THỐNG TRƯỜNG CÔNG QUẬN CLAYTON COUNTY PUBLIC SCHOOL VÀ QUẢ QUYẾT RẰNG THÔNG TIN MÀ TÔI ĐÃ CHO TRONG VĂN BẢN NÀY LÀ, HIỂU BIẾT TỐT NHẤT CỦA TÔI, THÀNH THẬT VÀ CHÍNH XÁC.

Phụ huynh/Người bảo hộ hợp pháp ký tên: _____ Ngày: _____	Phụ huynh/Người bảo hộ hợp pháp ký tên: _____ Ngày: _____
--	--



Clayton County Public Schools

2016-2017 Đơn Học Sinh Ghi Danh Nhập Học

Trường: _____ Ngày: _____

XIN ĐỪNG VIẾT BÊN DƯỚI ĐƯỜNG GẠCH NÀY – DÀNH RIÊNG CHO TRƯỜNG

Enrollment Date:	Student ID#:	Grade:	Homeroom:	Student Household Name:
Conditional Enrollment: <input type="checkbox"/> Yes Expiration Date: _____ <input type="checkbox"/> No		Immunization: <input type="checkbox"/> Adequate <input type="checkbox"/> Provisional <input type="checkbox"/> DTaP: Adequate <input type="checkbox"/> Provisional (7 th Grade Students) <input type="checkbox"/> MCV4: Adequate <input type="checkbox"/> Provisional (7 th Grade Students)		<input type="checkbox"/> Gifted <input type="checkbox"/> Special Education <input type="checkbox"/> Speech <input type="checkbox"/> 504 <input type="checkbox"/> Individual Health Plan <input type="checkbox"/> Title 1 Math <input type="checkbox"/> Title 1 Reading <input type="checkbox"/> ESOL <input type="checkbox"/> EIP/REP Reading <input type="checkbox"/> EIP/REP Math <input type="checkbox"/> Student Support Team <input type="checkbox"/> Psychological
Homeless: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		Ear/Eye/Dental: <input type="checkbox"/> Adequate <input type="checkbox"/> Provisional <input type="checkbox"/> Birth Certificate - State: _____		
Is Parent /Guardian a CCPS employee: <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO If YES, CCPS Employee number: _____		<input type="checkbox"/> Social Security Card <input type="checkbox"/> Attendance <input type="checkbox"/> Discipline		
Transportation: <input type="checkbox"/> Bus # _____ <input type="checkbox"/> Walker <input type="checkbox"/> Car <input type="checkbox"/> Day Care Bus <input type="checkbox"/> After-School Program		Census Information Does Student household already exist? <input type="checkbox"/> YES - If Yes, enroll your new student only <input type="checkbox"/> NO - If No, enroll student and create household		
Race/Ethnicity Determination <input type="checkbox"/> 01- Parent Identified <input type="checkbox"/> 02- Student Identified <input type="checkbox"/> 03- Observer Determined <input type="checkbox"/> 04- Unknown		Household Information: Parents, Address, Non-Household members & siblings must be entered		
GMAS <input type="checkbox"/> Reading <input type="checkbox"/> Math <input type="checkbox"/> Science <input type="checkbox"/> Social Studies		EOC: <input type="checkbox"/> 9 th Grade Literature <input type="checkbox"/> American Literature <input type="checkbox"/> Physical Science <input type="checkbox"/> Biology <input type="checkbox"/> U.S. History <input type="checkbox"/> Economics <input type="checkbox"/> Algebra 1 <input type="checkbox"/> Analytic Geometry <input type="checkbox"/> Algebra 2		